

# Echo Wallon

Bulletin des Eglises Wallonnes aux Pays-Bas

MARTIN LUTHER



1483-1546

100

Paul et l'égalité des humains 4

Du pain, du vin, du Boursin avec Martin 17

Leyde : Eglise sur le 'limès' 20

DEUTSCHLAND

## AU SOMMAIRE

- 3 Plan Solidarité & Vitalité (Commission Wallonne)
- 4 Paul et l'égalité des humains (R. Roukema)
- 8 Ne soyez pas inquiets (R. Dewandeler)
- 9 Gazette
- 17 Du pain, du vin, du Boursin avec Martin (Dewandeler)
- 18 95 thèses sociales (FEP)
- 20 Leyde : Eglise sur le 'limès' (A. Vletter)
- 22 Rapport 2016 du délégué au synode (J. Uitterlinde)
- 23 Le DICO franco-biblique

## COLOPHON

### ÉCHO WALLON

Mensuel des Eglises Wallonnes  
aux Pays-Bas (paraît dix fois par an)

### ADMINISTRATION

Mme I. Wijntje-Blom  
Spuiboulevard 264B  
3311 GR Dordrecht  
Tél.: (078) 613.11.65  
Courriel: irene.blom@telfort.nl

### TARIF DES ABONNEMENTS

Pays-Bas: € 25,-  
Etranger: € 35,-  
ING: 576360  
IBAN: NL45 INGB 0000 576360  
BIC: INGBNL2A  
"Adm. Echo Wallon Dordrecht"

### RÉDACTION

Pr R.-L. Dewandeler  
Nagtegaalplaats 37  
3312 AC Dordrecht  
Tél: (078) 693.25.95  
Courriel: r.dewandeler@chello.nl

### CORRECTRICE

Mme M. Chan-Mane

### CORRESPONDANTS LOCAUX

Amsterdam: Pr R. Bennhamias  
Arnhem: Mr C. de Jonge  
Breda: Pr R.-L. Dewandeler  
Delft: Pr M. Badry  
Dordrecht: Mme A.-Cl. Zwaan Moulin  
Groningue: Mr K. Geijzendorffer  
Haarlem: Pr R. Bennhamias  
La Haye: Pr H. Out  
Leyde: Mr D. Maagdelyjn  
Middelbourg: Pr R.-L. Dewandeler  
Rotterdam: Mme P. Stekelenburg  
Utrecht: Pr M. Badry  
Zwolle: Mr J. van Schaik

### RÉALISATION

Mise en page: R.-L. Dewandeler  
Impression: SSKW Dordrecht  
Expéd.: DMDR Marketing Zwijndrecht



### Année Martin Luther (8): timbres-poste

Il existe de nombreux timbres-poste à l'effigie du réformateur. Le plus grand nombre sont des timbres allemands, mais il en existe aussi qui furent utilisés aux Pays-Bas, en France, en Polynésie française, au Suriname, en Tchécoslovaquie, en Bulgarie, etc. Celui-ci, utilisé en République fédérale allemande en 1983, représente l'un des portraits de Martin Luther peints par Lucas Cranach l'ancien (1472-1553). On y voit le réformateur avec sa coiffe de docteur universitaire (1521).

## Plan Solidarité & Vitalité

**LA COMMISSION WALLONNE – Samedi 20 mai, c'est à Arnhem qu'aura lieu la réunion extraordinaire des responsables de nos Eglises Wallonnes. A l'ordre du jour : première ébauche d'un plan solidarité & vitalité pour nos Eglises.**

Parallèlement au processus "Kerk 2025" au sein de la *Protestantse Kerk in Nederland*, les Eglises Wallonnes ont entamé dès 2013 une large réflexion sur leur propre réorganisation. Il s'agissait dès le départ de repenser notre façon d'être proches, partageant une histoire de plus de quatre siècles, une langue et une tradition. Suite à la rencontre de Leyde (2013), à deux reprises les membres de nos consistoires se sont retrouvés pour une journée de réflexion dans l'ancienne abbaye de Nieuwkuijk (Brabant), autour d'une question essentielle : comment organiser notre solidarité dans l'avenir ?

Deux journées bien suivies où plus de la moitié des pasteurs, anciens et diacres étaient présents, et dont les premiers résultats étaient tangibles, en particulier : les Six Résolutions (cf. *Echo Wallon* 2015/3), le vœu de renforcer la proximité de nos paroisses (cf. *Echo Wallon* 2016/4), le double document "Reconfiguration de la classe wallonne (clarifications)" présenté et discuté en Réunion Wallonne (mai et octobre 2016), la volonté exprimée de rédiger un "Plan Solidarité & Vitalité" dans le cadre de la nouvelle structure de la PKN (dès 2018).

Il s'agit maintenant de mettre en forme ce fameux "Plan Solidarité & Vitalité", sorte de déclaration d'intentions, de charte du futur "ring wallon". Nous procéderons en trois étapes. D'abord à Arnhem, samedi 20 mai, où l'on compte sur la présence autour de la table des pasteurs wallons en activité ainsi qu'un autre membre de chaque consistoire, en s'assurant que les commissions soient également représentées par une personne. Rendez-vous à l'église d'Arnhem dès 12h30 pour partager un repas ; la rencontre se terminera vers 16h00. Nous tâcherons de déterminer les grandes lignes de notre "Plan Solidarité & Vitalité".

Les étapes suivantes seront une rencontre des consistoires au complet (à l'automne 2016) pour nous accorder sur un texte plus précis, lequel qui devra encore être soumis aux délégués de nos paroisses lors d'une prochaine Réunion Wallonne, pour adoption.

## Paul et l'égalité des humains



**PR R. ROUKEMA – Dans sa forme originale, la prédication suivante a été tenue le 3 janvier 2016 à l'Église wallonne de Zwolle. Dans ce culte, les lectures bibliques étaient Isaïe 60,1-6, Galates 3,23-4:7 et Matthieu 2,1-12 ; la prédication était suivie de la sainte-cène. Le prédicateur et auteur est professeur en christianisme primitif de l'Université de Théologie protestante d'Amsterdam et de Groningue (PThU).**

Dans notre pays, il y a bien des gens qui aiment Jésus comme un maître sage et doux – ce qu'il n'était pas constamment, d'ailleurs – mais ils n'aiment pas trop comment les disciples de Jésus, les croyants, les chrétiens, ont interprété son enseignement et sa mort et tout ce qui est venu après. Bref, ils n'aiment pas l'Église et ses doctrines, ils n'aiment pas la foi chrétienne. Comme toujours, là où il y a un certain mécontentement ou même une aversion contre un courant, il y a des raisons compréhensibles et justifiées. Ce que les chrétiens ont fait au cours de l'histoire, ce n'est pas que du beau. Pas besoin de s'attarder sur les excès du christianisme.

### Repères bibliques

Pourtant, dans l'Église, dans les cultes, nous revenons toujours aux sources de notre foi. Nous lisons l'Ancien Testament pour savoir d'où Jésus est venu, quelle était la loi de Moïse et quels

étaient les psaumes et les prophètes qui formaient l'arrière-fond de son message et de l'enseignement de ses disciples ; nous lisons les évangiles pour nous ressourcer et pour nous laisser corriger et inspirer ; nous lisons aussi, mais plus rarement dans nos cultes, les épîtres du Nouveau Testament, par exemple les épîtres de Paul.

Paul n'était pas un disciple de Jésus dès le début, il n'a pas connu Jésus de son vivant avant sa mort, mais plus tard il a eu une rencontre mystique avec Jésus, si bien qu'il a cessé de persécuter les premiers chrétiens et a commencé à répandre la foi en Jésus-Christ dans bien des villes de l'empire romain. Alors, il a fondé pas mal de communautés chrétiennes ou bien des églises. Dans ces petits groupes de croyants, il y avait des gens de toutes provenances : des riches, des pauvres et des gens entre ces deux couches sociales. Ensuite, dans ces groupes il y avait des hommes et des femmes, et – ce qui était très remarquable – des Juifs et des non-Juifs. Cela n'allait pas de soi mais, pour Paul et pour la plupart des autres disciples de Jésus, c'était un acquis de leur foi.

### Un message révolutionnaire

Dans notre lecture de l'épître aux Galates, Paul se réfère à la naissance de Jésus – "Dieu a envoyé son Fils, né d'une femme et sous la loi" – et il est

bien intéressant que, dans le même contexte, il rappelle aussi une conséquence révolutionnaire de sa venue : c'est-à-dire qu'au fond les différences et les barrières entre les couches sociales, entre les peuples, entre les hommes et les femmes n'existent plus pour ceux qui ont été baptisés en Jésus-Christ. Ceux qui croyaient en lui, le Fils de Dieu, étaient baptisés dans l'eau, c'est-à-dire immergés dans le nom et la personne de Jésus-Christ, et cela les a changés profondément grâce à l'Esprit Saint qu'ils recevaient et parce qu'ils ont reconnu Dieu comme leur Père céleste à qui ils pouvaient se remettre pour la vie et dans la mort.

#### **La dynamite cachée**

Il ne faut pas sous-estimer l'aspect révolutionnaire de cette conséquence de l'enseignement de Jésus tel que ses premiers disciples l'ont compris et transmis : au fond, entre les baptisés, il n'y avait plus de différences essentielles, ils étaient égaux devant Dieu et les uns face aux autres. Dans le judaïsme, cela n'existait pas, car les juifs se tenaient à l'écart des autres peuples, des païens. Dans la société grecque et romaine de l'époque, cette égalité n'était pas tout à fait impossible mais elle était très rare, et l'influence des groupes qui l'ont pratiquée était très limitée. Par contre, la foi chrétienne a captivé de plus en plus de personnes, si bien que trois à quatre siècles après

son début, le christianisme était la religion privilégiée de l'empire romain. Et malgré tous les défauts du christianisme dans sa capacité de religion d'Etat, la dynamite cachée dans ses écrits et dans sa soi-disant "doctrine", la dynamite sous les rapports humains et sociaux, a eu un effet énorme.

*Au fond, entre les baptisés, il n'y avait plus de différences essentielles, ils étaient égaux devant Dieu et les uns face aux autres.*

Pourtant, actuellement, dans nos sociétés, on a si profondément intégré l'idéal égalitaire que l'on n'y reconnaît pas l'origine chrétienne. Et si vous pensez que je prêche pour ma paroisse – ce que je fais en effet –, je voudrais invoquer deux philosophes non-chrétiens qui ont redécouvert l'importance de Paul pour notre société, surtout l'importance de son passage de l'épître aux Galates que nous avons lu.

#### **Le témoignage de deux philosophes**

Le premier est le philosophe français Alain Badiou qui a écrit un livre sur Paul où il loue l'universalisme de l'apôtre, tout en citant, entre autres, notre passage de l'épître aux Galates. Badiou ne croit rien de la "fable" de l'Évangile mais il apprécie beaucoup sa tendance

égalitaire qui vaut pour tout le monde. En fait, ceci n'est pas tout à fait juste car, chez Paul, l'égalité vaut pour tous les baptisés ; mais il est vrai que cette idée a fonctionné comme un ferment dans les sociétés occidentales, si bien qu'elle a été appliquée à tout le monde, baptisé et non-baptisé, croyant et non-croyant, et c'est précisément ce que souligne Badiou.

Le deuxième philosophe est l'américain Larry Seidentop. Il dit que la vision de Paul sur l'égalité et l'unité de tous ceux qui se réclament de Jésus-Christ est le fondement du sécularisme libéral. Dans les sociétés anciennes, l'inégalité était très grande mais c'est grâce à Paul et à son interprétation de l'Évangile que cela a changé, d'après Seidentop.

*La vision de Paul sur l'égalité et l'unité de tous ceux qui se réclament de Jésus-Christ est le fondement du sécularisme libéral.*

Ces deux philosophes ne prêchent pas pour leurs paroisses, car ils présentent une vision de l'histoire que peu d'incroyants veulent entendre. Et au cas où on serait ouvert à cette analyse, seulement une minorité serait prête à apprécier la foi chrétienne dans un sens plus large.

### **C'est comme les mages d'Orient**

Il est surprenant que notre lecture de l'évangile témoigne aussi de cette tendance égalitaire. Nous avons lu que des mages d'Orient – sans doute des non-Juifs, peut-être des Perses ou des Parthes – cherchaient le roi des Juifs qui venait de naître. Grâce aux renseignements des prêtres et des scribes et grâce à l'étoile qui leur montrait le chemin, ils le trouvent à Bethléem. Là, ils se sont prosternés devant le petit Jésus et lui ont offert leurs présents. Probablement c'est une légende, mais le message de cette légende, c'est que des représentants distingués d'autres peuples et d'autres religions se sont prosternés et se prosterneront devant Jésus. Dans cette maison de Bethléem, les Juifs – Marie et Joseph – et les non-Juifs étaient déjà réunis autour de Jésus, envoyé par Dieu pour le monde entier. Ce récit est comme une icône de la formule de Paul disant qu'en Jésus-Christ, il n'y a plus ni Juif ni non-Juif, ni esclave ni homme libre, ni homme ni femme : ils sont un en Jésus-Christ.

### **Comme au repas du Christ**

C'est aussi ce qui est exprimé dans la sainte cène : autour de la table du Christ, les différences humaines disparaissent : que nous soyons directeur d'une entreprise ou réfugié, professeur ou chômeur, riche ou pauvre, au repas du Christ, nous



recevons le même pain et nous buvons de la même coupe, pour vivre la communion au corps du Christ et son pardon, son amour, sans distinction.

\*

On peut se demander s'il est nécessaire de revenir toujours aux origines de cette égalité inspirée de la foi en Jésus. N'est-il pas possible de la défaire de l'emballage religieux ? Car cet emballage semble archaïque et désuet. Je dirais que si, d'une manière laïque, la société moderne a intégré des éléments de l'Évangile, il faut s'en réjouir ; tant mieux ! Mais dans l'Église, nous disons qu'il importe aussi de nous ressourcer au fondement de la foi et de ses conséquences ; et ce fondement se trouve en Jésus-Christ, en Dieu, dans la Bible. Le vernis de la civilisation moderne peut s'avérer très léger et, au cours du temps et d'une génération à

l'autre, le vernis peut s'abîmer et s'écailler. Cela vaut pour tout le monde, croyants et non-croyants. Ce que je trouve précieux dans l'Église, c'est qu'à chaque culte nous nous interrogeons sur ces questions, sur nos qualités – en tant que dons de Dieu – et sur nos fautes, nos faiblesses, notre manque de consistance. Il y a la prière et l'action de grâces, il y a les textes qui nous interpellent et nous inspirent. Qui plus est : malgré nos doutes, il y a la présence de Dieu, de Jésus, entre autres dans les signes du pain et du vin. Nous voyons : nombreuses et précieuses sont les conséquences du message de Jésus. Amen.

## Ne soyez pas inquiets...



**PR R.-L. DEWANDELER – Les premiers mots du Christ ressuscité au lendemain de Pâques : “Soyez sans crainte”. Une parole à réentendre tandis que tous rêvent une Eglise mieux en phase avec l’Evangile et avec son temps.**

“Manifestement”, le processus *Kerk2025* ne suscite pas que de l’enthousiasme : aussi quelque crainte de perdre le caractère presbytéro-synodal si cher à notre tradition réformée (consistoires constitués des 3 ministères, collectivement responsable de la conduite et la gestion paroissiales, qui délègue des représentants aux assemblées régionale/synodale, avec présence équitable des ministères, etc.)

Si j’ai bien lu, 24 signataires craignent l’établissement d’un système hiérarchique (*top-downstructuur*) et redoutent un certain cléralisme où les pasteurs auraient trop d’influence ; ils se méfient aussi de la perte du pouvoir de décision au niveau local (consistoires) et mettent en garde contre la dissolution du lien interparoissial dans un système où les classes (au sens actuel) seraient réduites à des ‘cercles de paroisses’ (*ringen*). Pour éviter ce qu’ils considèrent comme un danger, les manifestants invitent à renoncer au processus en cours et, si nécessaire, plutôt adapter progressivement notre institution mais en veillant bien à ne pas en affaiblir la structure presbytérale.

Ces craintes sont-elles légitimes ? Ce n’est pas l’avis de ceux qui disent comprendre un cri du cœur mais aussi vouloir corriger les critiques infondées. Nulle raison de se méfier d’un futur *classispredikant* qui, certes, aura un pouvoir de décision mais pas vraiment davantage que la classe actuellement : il pourra agir provisoirement de façon ciblée en cas de situation difficile, mais les mesures définitives relèveront bien de la classe régionale. Quant au soupçon d’une *top-downstructuur* : *Kerk2025* veut au contraire valoriser la base de l’Eglise, tant au niveau paroissial qu’interparoissial, et permettre surtout plus de rencontre, de dialogue et de coopération. Laissant aux onze assemblées régionales les tâches relatives au *kerkorde*, les regroupements de paroisses voisines (*ringen*) auront ainsi davantage de latitude – prévoit-on – pour développer les contacts entre consistoires, administrateurs, diacres et/ou anciens, “des rencontres qui pourraient être très fondamentales si on le fait sérieusement et que les paroisses locales se mettent à la tâche”.

En lisant ces réactions, je faisais le vœu que nos Eglises wallonnes puissent ici entrevoir une chance pour leur avenir. Débarrassées de certains fardeaux qu’elles n’ont plus la force de porter, elles pourront mieux se concentrer sur la vraie mission de nos Eglises : dire, vivre et réaliser l’Evangile en français...



**ENVOI DES TEXTES À LA RÉDACTION**

Pour une information en temps voulu, les rubriques paroissiales doivent parvenir **au plus tard le 8 du mois précédant la parution**, par courriel ou par la poste ordinaire, aux adresses suivantes:  
 Nagtegaalplaats 37, 3312 AC Dordrecht  
 Courriel : r.dewandeler@chello.nl  
 Téléphone : 06.38.77.18.50

**AMSTERDAM****ÉGLISE, PRÉSIDENTE, SECRÉTARIAT**

Walenpleintje 157, 1012 JZ Amsterdam,  
 Marguillière: Mme Nienke Meuleman, (020)623.20.74  
 Site Internet: [www.dewaalsekerk.nl](http://www.dewaalsekerk.nl)  
 Secrétariat: [info@dewaalsekerk.nl](mailto:info@dewaalsekerk.nl)  
 Président: Mr J. Nel

**PASTEUR TITULAIRE**

Mr R. Bennahmias, Arent Janszoon Ernststraat 25, 1083 GP Amsterdam, (020)337.98.87 ou 06.83.79.78.45, [richard.bennahmias@gmail.com](mailto:richard.bennahmias@gmail.com)

**TRÉSORERIE**

Compte NL41 INGB.0000.1619.51 au nom de "Kerkmeesteren der Waalse Herv. Gem. Amsterdam".

**CULTE LE DIMANCHE À 11H00****MAI**

le 7: Pr C. Visser 't Hoofd (Arras)  
 le 14: Pr M. Smalbrugge  
 le 21: Pr R. Bennahmias  
 le 28: Pr R. Bennahmias

**JUIN**

le 4: Pr R. Bennahmias

**CULTES À HILVERSUM**

Le dimanche 7/5 à 14h30, dans la Bethlehemkerk, Pr R. Bennahmias.

**LUNCH CONCERT**

Désormais, l'église wallonne est ouverte au public chaque 2<sup>e</sup> mardi du mois pour un moment de calme et de méditation en musique. C'est aussi l'occasion de confier la tribune de l'orgue à de jeunes organistes.

**CERCLES BIBLIQUES**

Guérir : Quelques récits de guérison dans la Bible. Même s'ils font référence à des pratiques traditionnelles dans le monde antique, les récits de guérison nous apparaissent comme des récits de miracle. Ces récits nous présentent-ils des exceptions qui concernent

des individus et des époques particuliers ou sont-ils exemplaires de la façon dont notre confiance en nous-même, dans la vie et en Dieu, agissent ? Mercredi 19/4 à 12h00 à l'église wallonne.

**VISITES PASTORALES**

Le Pr Bennahmias partagera très volontiers *een kopje koffie* avec vous. Aussi aidez-le à remplir son agenda et n'hésitez surtout pas à prendre contact avec lui (laisser sonner plus de 5 fois). *In het Nederlands kan het ook.*

**SITE INTERNET**

Consultez le site [www.dewaalsekerk.nl](http://www.dewaalsekerk.nl).

**ARNHEM****ÉGLISE**

Gasthuisstraat 1, 6811 DZ Arnhem  
 Site Internet: <http://waalse-gemeente-arnhem-nijmegen.protestantsekerk.net/>

**SECRÉTARIAT**

Mr C.L.F. de Jonge, Clingendaal 13, 6715 JG Ede, (0318)637.307, [eglisewallonearnhem@gmail.com](mailto:eglisewallonearnhem@gmail.com)

**PASTEUR DESSERTANT**

Pr H. Spoelstra, De Maasvallei 56, 5341 KL Oss, (0412)486.928, [hspoelstra@hetnet.nl](mailto:hspoelstra@hetnet.nl)

**TRÉSORERIE**

Comptes NL07.INGB.0002.3273.12  
 ou NL83.ABNA.0483.9420.57, au nom de Penningm. Waalse Herv.Gem. Arnhem-Nijmegen

**CULTE LE 4<sup>e</sup> DIMANCHE À 17H00****MAI**

le 14 à Nimègue: Pr H. Spoelstra  
 le 28 à Arnhem: Pr R.-L. Dewandeler

**CÉLÉBRATION EGLISES DES MIGRANTS**

Le 25/5, jour de l'Ascension, il y aura une célébration de la plateforme des Eglises des migrants à Arnhem. Les paroisses d'accueil seront l'Eglise des Moluques (KJPIN) et l'Eglise des Indonésiens (PERKI). L'Eglise Wallonne d'Arnhem, en tant que "plus ancienne Eglise des migrants", est membre de la plateforme. La célébration aura lieu dans le Salvatorkerk, Salvatorplein 274 à Arnhem, et commencera à 10h00. L'habitude veut qu'après la célébration, on mange ensemble les délices des différents pays d'origine des migrants.

**PORTES OUVERTES**

Le club de Velp se réunit chaque mois chez Mme Ginette Prins et est animé par Mme Pr van Hilten. Pour toute information, adressez-vous à Mme Prins, tél. (026)363.49.61.

**JUBILE DU BEGIJNHOF**

Mercredi 22/3, notre consistoire était représenté à l'occasion du 750<sup>e</sup> anniversaire de la fondation du Begijnhof à Breda. Dans une atmosphère très fraternelle et festive, le Pr Dewandeler et Mr van Walsum ont eu l'occasion de rencontrer les membres du comité du Begijnhof ainsi que plusieurs personnalités de la Ville et de la Province. Notre présence et nos paroles furent l'occasion non seulement de féliciter nos 'voisins' mais aussi de goûter à la qualité des relations entre le Begijnhof et la Waalse Kerk (comme fondation et comme paroisse). Un grand merci aux organisateurs... et jusqu'au prochain jubilé !

**VISITES PASTORALES**

Le pasteur est disposé à rendre visite auprès des paroissiens qui le souhaitent. N'hésitez pas à le demander, dimanche après le culte ou par téléphone / courriel.

**BREDA****ÉGLISE**

Catharinastraat 83bis, 4811 XG Breda

**PASTEUR TITULAIRE**

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,  
3312 AC Dordrecht, (078)693.25.95,  
r.dewandeler@chello.nl

**CONTACT**

Mme Eva Sijaranamual, Bergakker 16, 4824 SM Breda,  
(076)541.96.83

**SITE INTERNET**

[www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl](http://www.eglisewallonnedordrechtbreda.nl)

**TRÉSORERIE**

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,  
(078)613.11.65, [pwijntje@telfort.nl](mailto:pwijntje@telfort.nl)  
Compte NL44.FVLB.0632.9612.79 "Waalse Kerk  
Dordrecht/Breda"

**CULTE LES 2<sup>E</sup> ET 4<sup>E</sup> DIMANCHES DU MOIS****À 11H00****MAI**

le 14: Pr C. Bakker

le 28: Pr R.-L. Dewandeler

**JUIN**

le 11: Mr Fr. Thollon

**COMMISSION WALLONNE**

Arnhem, samedi 20/5 à 10h30

**PRÉPARATION  
NIEUWKUIJK -3**

Arnhem, samedi 20/5 de 12h30 à 16h00

(lire l'éditorial, page 3)

**RÉUNION WALLONNE**

Zwolle, samedi 10/6 à 10h00

Au programme

- Commentaire par Pr Sophie Bloemert sur la 2<sup>e</sup> partie des modifications du Kerkorde
- Présentation des rapports des commissions et comités wallons



## DELFT

### INFORMATION

Il n'y a plus de culte régulier de la communauté wallonne à Delft - sauf mention explicite ci-dessous.

Le pasteur Michel Badry (Utrecht) reste toutefois disponible pour un accompagnement pastoral des membres de l'ancienne paroisse.

### COMMUNICATION

Exceptionnellement, notre cercle aura lieu mardi 9/5 à 10h00; nous nous retrouvons au temple. Nous poursuivrons notre parcours sur Luther et ses rapports avec D. Erasme.



## DORDRECHT

### LIEU DE CULTE

Trinitatiskapel, Vriesestraat 22, 3311 NR Dordrecht

### PASTEUR TITULAIRE

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,  
3312 AC Dordrecht, (078)693.25.95,  
r.dewandeler@chello.nl

### SECRÉTARIAT

Mme A.-Cl. Zwaan Moulin  
Meerkoetstraat 52, 3334 SW Zwijndrecht,  
(078)620.73.80, rosamonde3@yahoo.fr

### SITE INTERNET

[www.eglisewallonedordrechtbreda.nl](http://www.eglisewallonedordrechtbreda.nl)

### TRÉSORERIE

Mr P. Wijntje, Spuiboulevard 264b, 3311 GR Dordrecht,  
(078)613.11.65, pwijntje@telfort.nl  
Compte NL86.INGB.0000.4756.15 "Waalse Gemeente,  
Numansdorp"

### CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30

#### MAI

le 14: Pr R.-L. Dewandeler

le 28: Mr J. Hozée

#### JUIN

le 11: Pr R.-L. Dewandeler

### PÂQUES OECUMÉNIQUES

Depuis que l'Eglise Wallonne est hébergée dans le bâtiment de la communauté luthérienne, la Trinitatiskapel, le consistoire s'est fixé comme l'un des objectifs principaux de renforcer la communion fraternelle entre nos deux communautés, notamment par la tenue de cultes en commun à certaines occasions. La dernière en date, ce fut ce dimanche de Pâques où près de 70 paroissiens wallons et luthériens de nos deux communautés, et même quelques catholiques venus de France, ont assisté au culte. Un vrai moment de proximité spirituelle, entamé par l'entrée des deux consistoires et la présentation du cierge de Pâques au cri fervent du président du consistoire luthérien : "Het licht van Christus, de Heer is waarlijk opgestaan !" Lectures bibliques, proclamation de la foi en la résurrection, prières, méditation sur la résurrection de... Marie de Magdala, cantiques et jeu d'orgue ont contribué à faire de cette cérémonie une belle fête chrétienne oecuménique, qui s'est bien sûr prolongée par un moment de convivialité dans la salle paroissiale. Merci à tous ceux qui ont contribué à l'organisation de cette belle fête de Pâques.

### CERCLE DE DISCUSSION (8/5)

Chaque second lundi du mois à la Trinitatiskapel, de 20h00 à 22h00, une douzaine de paroissiens se retrouvent pour une soirée littéraire : "Sur les traces du religieux dans la littérature française". Lundi 8/5, Mme Ady van de Ven nous parlera du livre d'Eric Emmanuel Schmitt : "Oscar et la Dame rose". Nos séances se déroulent en français mais... mieux vaut parler quand même le néerlandais que se taire en français ! Bienvenue à tous les intéressés.

### ÉCOLE DU DIMANCHE

Les enfants sont les bienvenus à Dordrecht les dimanches où il y a culte. Ils commencent avec les adultes puis se retirent avec les monitrices durant une trentaine de minutes autour d'un programme adapté à leur âge ; ils rejoignent ensuite les grands pour rendre un écho de leurs activités. Pour tous renseignements, contacter Mme Irene Wijntje (06.50.65.20.41)



## GRONINGUE

## ÉGLISE

Pelstergasthuis, Pelsterstraat 43, 9711 KG Groningen  
Site Internet: [www.waalsekerkgroningen.nl](http://www.waalsekerkgroningen.nl)

## PASTEUR DESSERTANT

Mr H. Spoelstra, De Maasvallei 56, 5341 KL Oss,  
(0412)486.928, [hspoelstra@hetnet.nl](mailto:hspoelstra@hetnet.nl)

## SECRETARIAT

Beneden Oosterdiep 209, 9645 LR Veendam

## TRÉSORERIE

Mr G.R.L. Schokking, E57, 9471 KE Zuidlaren,  
(050)409.22.82.

RABOBANK n° NL07.RABO.0113.3839.08, "Waalse Kerk Groningen"

## CULTE TOUS LES 15 JOURS

## MAI

le 7 à 10h30: Pr A.A.A.E.A. Voerman  
le 21 à 10h30: Pr J. Kikkert

## JUIN

le 4 à 10h30: Pentecôte, Pr A. van der Lingen

## CULTE DES RAMEAUX

Le culte des Rameaux fut un grand succès. Un culte musical avec Jan Ype Nota au violoncelle et Egbert van Goor aux grandes orgues. La combinaison de l'orgue et du violoncelle est délicate mais superbe, notamment la sonate de Benedetto Marcello autour des lectures bibliques. Un grand nombre de personnes ont assisté au culte, parmi lesquelles une bonne délégation de la famille Boogaart, descendants de notre pasteur de 1945 à 1985, qui aurait eu son 100<sup>e</sup> anniversaire le 6/4.

## VISITES PASTORALES

Le Pr Spoelstra prolonge ses activités pour notre Eglise, et il est également disponible pour un rendez-vous dans le courant de l'année. Il prendra contact mais vous pouvez aussi prendre les devants et l'appeler.

## TEXTE DES PRÉDICATIONS

Pour ceux qui ne sont pas en état de fréquenter le culte ou veulent relire le texte de la prédication, il y a la possibilité de recevoir la plupart des prédications par courriel. Si vous désirez bénéficier de ce service, nous pouvons ajouter votre adresse à la liste. Veuillez envoyer votre adresse courriel à [geijzendorffer@hotmail.com](mailto:geijzendorffer@hotmail.com).



## HAARLEM

## ÉGLISE

Begijnhof 30, 2011 HE Haarlem  
Site Internet: [www.eglisewallonnehaarlem.nl](http://www.eglisewallonnehaarlem.nl)

## PASTEUR TITULAIRE

Mr R. Bennahmias, Arent Janszoon Ernststraat 25, 1083 GP Amsterdam, (020)337.98.87 ou 06.83.79.78.45,  
[richard.bennahmias@gmail.com](mailto:richard.bennahmias@gmail.com)

## SECRETARIAT

Mme N. Schindeler, Ijdijk 20, 2063 JT Spaarndam,  
(023)537.57.51, [n.schindeler@upcmail.nl](mailto:n.schindeler@upcmail.nl)

## TRÉSORERIE

Giro de l'Eglise: ING-Bank n° NL29.INGB.0000.1413.12  
au nom de 'Tres. de l'Eglise Wallonne de Haarlem'

## CULTE TOUS LES 15 JOURS À 10H30

## MAI

le 7: Pr R. Bennahmias  
le 14: rencontre, prière, chant  
le 21: Mme N. Meuleman  
le 28: rencontre, prière, chant

## JUIN

le 4: Pr R. Bennahmias

## RENCONTRE, PRIÈRE, CHANT

L'Eglise est ouverte chaque dimanche matin, soit pour un culte, soit pour un moment informel de rencontre, de prière, de chant, de lecture et de partage de 10h30 à 12h30.

## CERCLE BIBLIQUE

Sous la direction de Rebecca Wakuteka, dans notre temple. Pour plus d'infos: [rebeccawakuteka@hotmail.com](mailto:rebeccawakuteka@hotmail.com) ou tél. (023)538.43.46.

## VISITES PASTORALES

Le Pr Bennahmias partagera très volontiers *een kopje koffie* avec vous. Aidez-le à remplir son agenda en prenant contact avec lui au (020)337.98.87. *In het Nederlands kan het ook.*



## LA HAYE

## ÉGLISE

Noordeinde 25, 2514 GB La Haye, (070)365.75.86. Site Internet: [www.eglisereformewallonnedelahaye.nl](http://www.eglisereformewallonnedelahaye.nl)

## CORRESPONDANCE

Courriel: [eglisereformewallonnedelahaye@gmail.com](mailto:eglisereformewallonnedelahaye@gmail.com)

## PASTEUR TITULAIRE

Mr H. Out, Scheepmakerij 1, 2275 AV Voorburg, 06.44.94.80.59, [hartman.out@tele2.nl](mailto:hartman.out@tele2.nl)

## TRÉSORERIE

Mme Stacey Hass, [stacey.hass@gmail.com](mailto:stacey.hass@gmail.com)  
Compte ING-Bank n° NL79.INGB.0000.1164.53 au nom de "Penn. der Waals Hervormde Gemeente te Den Haag"

## MAISON GASPARD DE COLIGNY

Theo Mann Bouwmeesterlaan 10, 2597 GW La Haye

## CULTE LE DIMANCHE À 10H30

## MAI

- le 7: Pr A. Rey
- le 14: Pr H. Out, sainte-cène, bilingue
- le 21: Pr H. Out
- le 28: Pr A. van der Lingen

## JUIN

- le 4: Pentecôte, Pr H. Out, bilingue

## AGENDA

Réunion du consistoire (10/5 à 20h00 au temple). Residentie-pauzedienst (16/5 à 12h30 au temple). Étude biblique (NL) sur l'évangile selon Jean (17/5 de 14h30 à 15h30, Maison Gaspard de Coligny). Débat mensuel sur le livre "La force du silence, Contre la dictature du bruit" du Cardinal Robert Sarah avec Nicolas Diat (1/6 à 20h00 au temple). Étude biblique (FR) sur l'évangile selon Jean (2/6 de 10h00 à 12h00, Maison Gaspard de Coligny).

## DÉBAT MENSUEL (1/6)

Nous lisons sur Amazon.fr: "Dans une époque de plus en plus bruyante, alors que la technique et les biens matériels ne cessent d'étendre leur emprise, c'est certainement une gageure que de vouloir écrire un livre consacré au silence. Pourtant, le monde émet tant de bruits que la recherche de quelques gouttes de silence n'en devient que plus nécessaire. Pour le cardinal Robert Sarah, à force de repousser le divin, l'homme moderne se retrouve dans un grand silence, une épreuve angoissante et oppressante.

Le cardinal veut rappeler que la vie est une relation silencieuse entre le plus intime de l'homme et Dieu. Le silence est indispensable pour l'écoute de la musique de Dieu : la prière naît du silence et y revient sans cesse plus profondément.

Dans cet entretien avec Nicolas Diat, le cardinal s'interroge : les hommes qui ne connaissent pas le silence peuvent-ils jamais atteindre la vérité, la beauté et l'amour ? La réponse est sans appel: tout ce qui est grand et créateur est formé de silence. Dieu est silence. Après le succès international de Dieu ou rien, traduit dans quatorze langues, le cardinal Robert Sarah entreprend de redonner au silence ses lettres de noblesse."

Durant cette soirée, nous échangerons nos réflexions et nos expériences vécues au milieu du silence et du vacarme, et nous aurons un moment long de silence et de méditation.

## CITATION

"Tant qu'un homme n'a pas découvert quelque chose pour quoi il serait prêt à mourir, il n'est pas à même de vivre" (Martin Luther King, militant des droits de l'homme, pacifiste, 1929-1968)

## 95 COUPS D'ÉPINGLE

Fin 2016, pour l'ouverture de l'Année Luther, les abonnés au mensuel Kerkinformatie ont reçu un petit livre intitulé "95 speldenprikken", édité par la Protestantse Kerk in Nederland en coopération avec Rikkert Zuiderveld, célèbre chanteur et écrivain néerlandais.

A l'initiative de la Commission Wallonne, ce livre a été traduit en français et sera édité par la Protestantse Kerk in Nederland.

Vendredi 19/5, à l'occasion de la sortie du livre, une cérémonie se déroulera dans les locaux de la PKN à Utrecht, en présence de l'auteur Rikkert Zuiderveld, les traducteurs, ainsi que quelques représentants de la Commission Wallonne et de la PKN.



## LEYDE

## ÉGLISE

Breestraat 64, 2311 CS Leyde.

Marguillier: E. van Bruggen, erikvanbruggen@ziggo.nl

## PASTEUR CONSULENT

Mr H. Out, Scheepmakerij 1, 2275 AV Voorburg,  
06.44.94.80.59, hartman.out@tele2.nl

## SECRÉTARIAT

Breestraat 62-64, 2311 CS Leyde,  
eglisewallonne.leyde@gmail.com

## TRÉSORERIE

Mr X. Tempels, tempels@live.nl. Compte NL72.  
INGB.0005.3700.99 au nom de "Eglise wallonne de  
Leyde" à Leiden.

## CULTE LE DIMANCHE À 10H30

## MAI

le 7: Mr J. La Grouw

le 14: Pr L. van Hilten

le 21: Mr J. La Grouw

le 28: Pr L. van Hilten

## JUIN

le 4: Pentecôte, Pr D. Ribs, sainte-cène

## MARATHON DE LEYDE

Ne savez-vous pas que les coureurs, dans le stade, courent tous mais qu'un seul gagne le prix ? Courez donc de manière à le remporter. Tous les athlètes s'imposent une ascèse rigoureuse ; eux, c'est pour une couronne périssable et nous, pour une couronne impérissable (1Cor 9, 24-25). Le dimanche 21/5, le départ du Marathon de Leyde aura lieu juste devant nos portes. Le centre-ville sera partiellement fermé; alors soyez à l'heure!

## ÉTUDE BIBLIQUE

Le dimanche 14/5 à 15h00 au temple (salle du consistoire) : le Psaume 119. Langues véhiculaires : le français et le néerlandais. Que va-t-on faire après les grandes vacances, avez-vous des préférences spéciales ? S'il vous plaît, faites-le savoir !

## COLLECTES DIACONALES

La deuxième collecte du 7/5 sera destinée à la Bibliothèque Wallonne, et celle du 4/6 au *Avondmaalsproject* de la paroisse protestante néerlandophone de Leyde. Les autres dimanches, les collectes diaconales seront pour l'oeuvre de notre propre diaconie.

## CONCERT D'ORGUES

Le dernier concert d'orgue avant les grandes vacances sera donné par Egbert Schoenmaker, voir <http://www.egbertschoenmaker.de/egbert-schoenmaker-organist>. Il jouera des oeuvres de Sweelink, Froberger, Pasquini et Buxtehude. Entrée libre, collecte après le concert.

## 500 ANS DE LA RÉFORME

La Réforme a apporté beaucoup de bonnes choses mais a conduit aussi à une fragmentation énorme de l'Eglise. Le samedi 10/6, nous commémorerons la Réforme avec une réunion de toutes les Eglises chrétiennes leydoises sous un même toit (ou dôme dans ce cas), au Temple Rond (*Marekerk*). Une rencontre avec trois thèmes : Qui êtes-vous ? Que faites-vous pour la société ? Et que signifie pour vous le 'semper reformanda' ? Prenez-en note déjà.



## MIDDELBURG

## ÉGLISE

Simpelhuisstraat 12, Middelbourg

## PASTEUR TITULAIRE

Mr R.-L. Dewandeler, Nagtegaalplaats 37,  
3312 AC Dordrecht, (078)693.25.95,  
r.dewandeler@chello.nl

## SECRÉTAIRE

Mme A. Goedhart, Laan der Commando's 8, 4333 BV  
Middelbourg

## TRÉSORERIE

Mr A. Clement, (0118)624.895. Giro n° 39.48.324  
"Kerkekas Waalse Gem. Middelburg".

## CULTE TOUS LES 15 JOURS

## MAI

le 7 à 10h45: Pr R.-L. Dewandeler

le 21 à 16h30: Pr T. Barnard (Rotterdam)

## JUIN

le 4 à 10h45: Pentecôte, Pr R.-L. Dewandeler

## PROPOS DE TABLE (7/5)

Nous avons décidé que, chaque fois que le Pr Dewandeler sera présent pour le culte en matinée, nous aurons un entretien après le culte, dans la salle paroissiale. Ce sera l'occasion de parler sur le thème du culte ou d'aborder

des questions diverses selon l'actualité. En avril, nous avons eu le plaisir d'entendre notre organiste Professeur Albert Clement parler de la "Passion selon Mathieu" (Bach) et nous rendre attentifs à certains éléments de cette oeuvre musicale grandiose. Dimanche 7/5 nous aurons à nouveau un échange à l'issue du culte. C'est parce que ces discussions autour de la table ont commencé durant l'année Luther que nous avons décidé de les nommer ainsi: "Propos de Table"... Ces rencontres sont bilingues, chacun s'exprimant dans la langue qui lui convient (français ou néerlandais).

### VÊPRES MUSICALES (21/5)

Dimanche 21/5, c'est le pasteur Tjaard Barnard qui conduira les vêpres. Certains le connaissent déjà, puisqu'il est venu déjà assister à l'un de nos cultes. Tjaard Barnard est l'un des pasteurs de la communauté remontrante à Rotterdam, collègue de Mme le pasteur Christiane Berkvens. La participation musicale sera assurée par Mr Joost Verheggen, accompagné de sa harpe.

### VISITES PASTORALES

N'hésitez pas à prendre contact avec le pasteur ou un membre de consistoire pour une visite à domicile.



## ROTTERDAM

### ÉGLISE

Schiedamse Vest 190, 3011 BH Rotterdam.

Tél.: (010)413.98.47

### PASTEUR DESSERVANT

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

Tél.: (085)784.48.48, mbadry@me.com

### SECRÉTARIAT

Mme P. Stekelenburg, (06)42.40.71.45,  
secretariat@eglisewallonnerotterdam.nl

### TRÉSORERIE

Mr J. Verkoren, Nachtegaallaan 25, 3055 CN

Rotterdam, (010)461.24.06

Compte Eglise: NL23.INGB.0003.3151.63, t.n.v. "Kerkv  
Commission du temple der waalsche her.gem".

Compte Diaconie: NL50.INGB.0000.0666.32, t.n.v.  
"diaconie wallonne."

### CULTE LE 2<sup>E</sup> DIMANCHE DU MOIS À 11H00

#### MAI

le 14: Mme D. Zantingh

#### JUIN

le 4: Pentecôte, Pr M. Badry, sainte-cène

### CERCLE DE PARTAGE

Le 18/5: le thème sera "Sommes-nous luthériens ou calvinistes ?"

### DÉJEUNER FRATERNEL

Depuis que nous n'avons plus qu'un seul culte par mois, nous avons l'habitude de poursuivre le culte par un repas tiré des sacs et bien sûr avec le café fraternel. C'est un moment convivial et privilégié pour échanger des nouvelles des uns des autres, prolonger les réflexions de la prédication ou tout simplement parler de nos soucis et nos petits bonheurs. Le sens de la communauté prend là tout son sens !



## UTRECHT

### ÉGLISE

Pieterskerk, Pieterskerkhof 5, 3512 JR Utrecht.

Courriel: info@eglisewallonne-utrecht.nl

Tél.: (030)231.14.85

### PASTEUR TITULAIRE

Mr M. Badry, Alfred Nobellaan 112, 3731 DX De Bilt,

(085)784.48.48, mbadry@me.com

### SECRÉTARIAT

Mme J. Nshimiyimana, (034)656.60.96

### TRÉSORERIE

Compte de l'Eglise: NL58.ABNA.0456.8034.59

Compte de la Diaconie: NL03.ABNA.0456.2446.8

### CULTE LE DIMANCHE À 10H30

#### MAI

le 7: Pr M. Badry

le 14: Pr M. Badry

le 21: Pr M. Badry

le 28: Mr J. La Grouw

#### JUIN

le 4: Pentecôte, Mme R. Muller, sainte-cène

**ÉCOLE BIBLIQUE**

Les enfants commencent le culte avec la communauté et se retirent après la louange pour une animation biblique dans la salle de la bibliothèque.

**CERCLE DE PARTAGE**

Mercredi 24/5, nous nous retrouvons à 19h30 dans le bureau du pasteur pour poursuivre notre parcours sur Luther. Nous nous intéresserons cette fois-ci à quelques aspects de la Confession d'Augsbourg (24/6/1530). Le premier écrit symbolique de la Réforme qui, dans un écrit tempéré (sous la plume de P. Melancthon), développe les fondements du luthéranisme; il consacra pourtant la rupture avec Rome et préparera sans le vouloir la tenue, quinze ans plus tard, du Concile de Trente (1545).

**CYCLE DE CONFÉRENCES : TÉMOINS DE L'ÉVANGILE**

Le dimanche 2/4, nous étions nombreux à découvrir la figure d'Ulrich Zwingli. Le 14/5, nous nous intéresserons à la figure de Luther. Les obligations des uns et des autres nous ont contraints de modifier les dates par rapport à ce qui a été annoncé. Merci pour votre compréhension.

**KERKENNACHT 2017 / MEER DAN EEN DAK**

Pour la 1<sup>re</sup> fois, notre Eglise prendra part le 24/6 prochain à *Kerkennacht*. L'événement a vu le jour il y a huit ans et se reproduit tous les deux ans. Le thème de l'année 2017 est : "*Meer dan een dak*". Tous ceux et toutes celles qui souhaitent apporter leur aide à l'organisation de cet événement sont les bienvenus. Ils et elles sont invité(e)s à prendre contact avec le consistoire.

**DIACONIE**

Le dimanche 21/5, nous déposerons dans l'église les collectes de produits d'hygiène (banque alimentaire) au profit des demandeurs d'asile. Un grand merci à tous ceux et celles qui se sont manifestés.

**CONCERTS À SAINT-PIERRE**

Sur le site web de la paroisse ([www.pieterskerk-utrecht.nl](http://www.pieterskerk-utrecht.nl)), vous trouverez toutes les informations relatives aux concerts du mois.

**ZWOLLE-  
MAASTRICHT****ÉGLISE**

Sainte-Gertrude, Schoutenstraat 4, 8011 NX Zwolle.  
Site Internet: [www.waalsekerkzwolle.nl](http://www.waalsekerkzwolle.nl)  
Contact: [info@waalsekerkzwolle.nl](mailto:info@waalsekerkzwolle.nl)

**PASTEUR DESSERTANT**

Mr H. Spoelstra, De Maasvallei 56, 5341 KL Oss,  
(0412)486.928, [hspoelstra@hetnet.nl](mailto:hspoelstra@hetnet.nl)

**SECRETARIAT**

Mr M.J. Frouws, Beelstraat 26, 8015 BE Zwolle,  
(038)465.54.53, [m.j.frouws@versatel.nl](mailto:m.j.frouws@versatel.nl)

**TRÉSORERIE**

Mr P. Stallmann, Stationsweg 18, 7941 HD Meppel.  
N° NL48.RABO.0151.8144.73

**CULTE DEUX FOIS PAR MOIS À 10H30  
MAI**

le 7: Pr H. Spoelstra  
le 21: Pr L. van Hilten

**site Internet  
des Eglises Wallonnes**

[www.egliseswallonnes.nl](http://www.egliseswallonnes.nl)

Pour toute modification sur une page paroissiale, prendre contact par courriel :  
[webmestre@egliseswallonnes.nl](mailto:webmestre@egliseswallonnes.nl)

**COMPTE BANCAIRE  
DU FONDS WALLON**

Les montants des collectes destinées au Fonds Wallon peuvent désormais être versés sur le nouveau compte bancaire suivant :

INSINGER DE BEAUFORT

compte IBAN

NL96 INSI 0270 2524 44

(le compte bancaire auprès de la banque ABN-Amro a été supprimé)



## Du pain, du vin, du Boursin avec Martin

**PR R.-L. DEWANDELER – C'est donc le mercredi 5 avril dernier qu'à l'occasion du passage du Bus de la Réformation, Dordrecht a déroulé le tapis rouge pour Martin Luther. L'Eglise Wallonne n'a pas manqué l'occasion.**

Parti de Genève, le Bus de la Réformation fera halte dans 68 villes d'Europe pour terminer sa course à Wittenberg. A Dordrecht, les Eglises protestantes se sont coupées en quatre pour accueillir l'événement comme il se doit.



Dès 7h30, le petit-déjeuner était prêt dans la *Kosterij*, salle paroissiale de la Trinitatiskapel où le marguillier s'était mis sur son trente-et-un pour accueillir les Dordrechtos matinaux. Ambiance joyeuse et premiers propos de table pour une journée qui en comptera de nombreux.

Deux heures plus tard, c'est le carillon de l'Hôtel de Ville qui se faisait remarquer, grâce au talent du carillonneur Boudewijn Zwart qui fit résonner sur la cité le "Erbarme Dich" de la Passion selon Matthieu puis le Psaume

122. Une cinquantaine de personnes étaient présentes sur la place de l'Hôtel de Ville lorsque quelques personnalités prirent la parole pour ouvrir la journée, avant que chacun puisse pénétrer le Bus aménagé en salle d'exposition, où Bart Stegeman, président du consistoire de l'Eglise luthérienne, donnait aux visiteurs quelques explications utiles.

A l'initiative de Mme Hanneke Allewijn, organisatrice de la journée, plusieurs pasteurs des Eglises de la ville ont ensuite, durant une bonne partie de la journée, arpenté le tapis rouge reliant la *Grote Kerk* à la *Trinitatiskapel*, s'offrant à la disposition des passants pour répondre aux questions, entendre les critiques à l'égard de l'Eglise et même inviter à placarder les thèses pour l'Eglise d'aujourd'hui sur les panneaux disposés le long des 500 mètres de promenade pastorale...

Quant à la Trinitatiskapel, des bénévoles se sont activés toute la journée pour servir un lunch, organiser le concert de la chorale d'enfants et partager aux visiteurs la petite surprise de Calvin pour Martin agrémenté d'une petite touche française et non sans beaucoup d'humour : une tranchette de pain garnie de Boursin et accompagnée de vin, tout cela pour Martin. Gageons qu'à Wittenberg, où le bus arrivera dans quelques mois, l'on se souviendra de ce bel accueil sur l'île de Dordrecht...



## Fédération de l'Entraide protestante (FEP)

**PRESSE PROTESTANTE - Chaque mois, nous publions ici une contribution empruntée à l'hebdomadaire français Réforme ou au mensuel protestant Evangile & Liberté..**



*A l'occasion de l'année Luther, la Fédération Protestante de France a proclamé ces 95 thèses sociales. Nous en publions le texte intégral dans l'Echo Wallon de mars à décembre 2017.*

### CONSTRUIRE UNE SOCIÉTÉ INCLUSIVE

**Thèse 18.** Inclure implique de ne pas dresser les personnes précaires les unes contre les autres. Chacune a le droit d'être aidée et accompagnée.

**Thèse 19.** Inclure implique de penser globalement handicap, pauvreté et

exclusion. L'accès pour tous à tous les services de la société doit être garanti, dans le cadre d'une solidarité de toute la nation en faveur des plus vulnérables. Chacun doit en particulier pouvoir bénéficier de logements adaptés à sa situation et à son handicap.

**Thèse 20.** Inclure implique de déployer les richesses de chacun en leur permettant de s'exprimer. La pensée politiquement correcte et les choix élitistes doivent laisser la place à l'expression de la différence et au devenir.

**Thèse 21.** Inclure implique que l'accès à la formation tout au long de la vie ne soit plus un vœu pieux mais une réalité. La marchandisation de l'instruction et de la formation ainsi que la mise en concurrence systématique ont eu un effet destructeur dans ce secteur et pour les associations d'éducation populaire. La disparition d'acteurs et la perte de compétence entraînent une réduction quantitative et qualitative de l'offre. Nous regrettons la marchandisation de l'instruction et de la formation continue et déplorons ses effets délétères.

**Thèse 22.** Inclure implique la mise en place de projets de type "recherche / action" pour trouver des moyens de compenser, à tous les niveaux d'accès à des stages ou des formations en

alternance, l'absence de réseaux relationnels et les stigmatisations liées au quartier d'origine ou au patronyme.

**Thèse 23.** Inclure implique toujours une co-construction avec la contribution effective des intéressés, prenant en compte tout leur potentiel.

### POUR INCLURE LES ENFANTS, LES JEUNES ET LES PARENTS

**Thèse 24.** La Fédération Protestante de France exige l'application de la Convention internationale relative aux droits de l'enfant, dans sa lettre et son esprit.

**Thèse 25.** Une action soutenue en faveur des jeunes majeurs et des 18-25 ans doit être mise en place. En effet, cette classe d'âge reste la plus touchée par le chômage et, faute d'un soutien familial, la moins protégée contre la grande précarité. Ainsi, trop de jeunes n'ont pas de perspectives d'avenir et voient leur horizon bouché et sans espoir.

**Thèse 26.** Pour les enfants en situation de handicap, favoriser autant que possible la proximité géographique et le lien avec les familles.

**Thèse 27.** Les nouvelles formes de familles (monoparentales, recomposées, homoparentales) génèrent une nouvelle politique familiale souvent

accompagnée de polémiques et de crispations. Ces évolutions ont de nombreuses conséquences pratiques qui doivent être prises en compte et accompagnées (par exemple le droit pour l'enfant de connaître ses origines, les nouvelles procédures de divorce, l'exercice de l'autorité parentale, la place du nouveau conjoint dans la recomposition des familles, l'accès à la parentalité des couples homosexuels, l'adoption ou la solidarité intergénérationnelle).

### POUR INCLURE LES PERSONNES AGÉES

**Thèse 28.** Chacun doit pouvoir être appelé à donner sa contribution au lien social. Ainsi, la mémoire de nos aînés, gage de la continuité du lien social, doit être valorisée.

**Thèse 29.** L'EHPAD (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) ou le maintien à domicile ne doit pas être imposé mais proposé, pris en charge et accompagné par les collectivités locales en participant aux ressources des personnes et de leurs familles.

**Thèse 30.** Nous sommes prêts à être force de propositions et mettre en œuvre des organisations permettant aux personnes âgées vivant en zone rurale de pouvoir y rester si elles le souhaitent.

## Leyde : Eglise sur le “limès”



**MR A. VLETTER – Limès<sup>o</sup> est le nom donné par les historiens modernes aux zones frontières de l'Empire romain. En un sens figuré, on pourrait aussi utiliser ce terme pour parler de l'Eglise Wallonne de Leyde.**

Utilisée depuis déjà des siècles par la paroisse réformée wallonne de Leyde (entre 1638 et 1747, et à partir de 1818), la chapelle de l'ancienne *Catharina-Gasthuis* (hospice Catharina) est située sur la *Breestraat*. Jusqu'en 1818, l'église principale était la *Vrouwekerk / Franse Kerk*, dont les orgues furent transférées à la *Breestraat*.

Les authentiques habitants de Leyde (*Leidenaren*) disent habiter “sur” la *Breestraat* (*op* plutôt que *in*) : en effet, la *Breestraat* est une partie de la digue du Haut Rhin (*Hoge Rijndijk*), jadis placée par les Romains pour contrôler le fleuve: frontière entre la terre et les eaux. C'était jadis le limès militaire, frontière entre les empires romain et nord-germanique. En même temps, il y avait beaucoup de passage sur le limès.

On peut en dire de même, au sens figuré, de la paroisse réformée wallonne, paroisse chrétienne.

### **Limès entre le français et le néerlandais**

Le nombre de membres inscrits (confirmés et baptisés) de la paroisse wallonne de Leyde s'élève à environ 50.

Le nombre des (plus ou moins) fidèles aux cultes et autres activités est relativement identique. Le dimanche, l'on compte de dix à vingt assistants, avec des pointes d'une trentaine ou même davantage les jours de fête. Certains ont le français comme langue maternelle ou comme deuxième langue dans leur pays d'origine. Mais la plupart sont nés aux Pays-Bas et, pour diverses raisons, fréquentent les cultes. D'où une touche internationale à la paroisse : à côté des Néerlandais, l'on trouve des Canadiens, Rwandais, Français. En outre, nous accueillons régulièrement des visiteurs occasionnels issus de différents pays, dont certains ont d'anciennes racines wallonnes.

### **Limès entre Eglises et mouvances chrétiennes**

Certains assistants sont romains-catholiques et apportent à la paroisse un petit accent œcuménique. La sensibilité théologique va du libéralisme à l'orthodoxie, avec aussi des gens issus des Eglises réformées (*gereformeerd*). D'où des contacts chaleureux et des discussions intéressantes lors des soirées bibliques mensuelles, durant le café après culte ou à l'occasion du repas communautaire annuel organisé par la diaconie. Une variété qui procure à la communauté son caractère unique et attractif. En principe, il y a culte chaque dimanche, à l'exception de trois dimanches durant l'été.

### **Limes entre l'université et la ville**

Avant la fondation officielle de la paroisse en 1584, des cultes en français existaient déjà à Leyde depuis 1578, organisés par les administrateurs de l'université fondée en 1575. Le dimanche matin, les étudiants et professeurs étrangers pouvaient suivre le culte donné par le professeur de théologie Guillaume Fugueray, originaire de France. Au fil des siècles, des relations se sont nouées avec l'université ; des professeurs ainsi que des étudiants ont régulièrement fréquenté les cultes, jusqu'à nos jours. En témoigne l'inscription sur l'un des panneaux "banc des étudiants".

### **Limès sur le plan des cultures**

La pièce maîtresse du bâtiment est l'orgue Steevens/Assendelft, construit en 1746 puis en 1748-1750. Depuis le gros entretien des années 2012-2014, de par son tempérament mésotonique (*middentoonstemming*), il est tout à fait approprié pour le jeu des psaumes de Genève et les cantiques classiques d'une liturgie sobre. Le jeu et l'accompagnement de notre talentueux organiste Erik van Bruggen sont appréciés à leur juste valeur par les membres et visiteurs occasionnels. L'on chante particulièrement le psautier français mais, en fait, tous les psaumes. A l'approche des fêtes chrétiennes, la chorale est généralement présente au culte pour interpréter de la musique

chorale allemande, française et néerlandaise (Sweelinck) des 16<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles. La commission de l'orgue veille avec enthousiasme à l'organisation d'une série de concerts de haut niveau. En plus des journées Portes ouvertes et de la Journée des Monuments, ces concerts sont une excellente occasion de rendre l'église et la communauté visibles dans la société de Leyde.

### **Limès entre passé et avenir**

Grâce aux cultes en français, ce n'est pas seulement l'Eglise Protestante que la paroisse rend accessible aux francophones ; ils contribuent aussi à nous rappeler, autant qu'à la PKN, les migrations aux origines de l'Eglise. Heureusement, les persécutions dans les provinces du Sud et en France font désormais partie du passé ; mais il reste de par le monde des chrétiens pourchassés en raison de leur foi, ce dont rend compte avec effroi l'actualité quotidienne. Ne l'oublions jamais.

Actuellement, le poste pastoral est vacant. D'autres problématiques nous occupent aussi. Quant au bâtiment : comment pourrions-nous encore l'entretenir dans un proche avenir ? Quant au consistoire aussi, qu'il est nécessaire d'élargir. Autant de questions pour l'avenir...

\* ndlr : si en français le mot 'limes' ne prend pas d'accent, le dictionnaire 'Petit Robert' signale pourtant qu'on ferait mieux de l'écrire 'limès'

## Rapport 2016 du délégué wallon au synode



**MR J. UITTERLINDE – Comme l'année passée, votre délégué de la Réunion Wallonne a participé deux fois aux réunions du Synode, en avril à Lunteren et en novembre à Doorn. Parmi les nombreux sujets traités, les changements dans l'organisation de la PKN formaient les plus importants.**

Des propositions faites en 2015 ont été profondément discutées, votées ou reportées sous forme adaptée à la prochaine réunion. Les classes et les consistoires ont été invités à considérer les décisions provisoires. J'ai chaque fois répercuté les échos des discussions dans les réunions de la Commission Wallonne et dans l'Echo wallon (juin 2016 et janvier 2017).

Après avoir fixé les thèmes principaux (*back to the basics* / qui sommes-nous ? / que voulons-nous être dans l'Eglise protestante, l'Eglise universelle, dans notre société ?), nous avons parlé des changements et leurs conséquences dans la structure de la *Protestantse Kerk in Nederland*. Les implications pour la Discipline ecclésiastique (*kerkorde*) seront assez importantes.

En ce qui concerne la position de la Réunion Wallonne, j'ai pu témoigner ma reconnaissance : la position et l'identité de la classe wallonne seront assurées dans la nouvelle structure et nous garderons notre siège à l'assemblée du Synode.

Dès que les adaptations de la structure de la PKN seront approuvées (avril 2017 au plus tard), il y aura des conséquences, notamment au niveau des compétences de la Commission Wallonne et de la Réunion Wallonne. Lors de plusieurs de nos réunions (au niveau de la classe), j'en ai parlé et j'ai pu expliquer l'importance du processus "Kerk 2025". Quelquefois, j'ai pu le faire en préparation ou en collaboration avec le pasteur Mme Sophie Bloemert, notre conseillère régionale de la PKN.

Dans le processus des changements internes de l'Eglise Wallonne aux Pays-Bas, j'ai participé à toutes les discussions de la Commission Wallonne, aux rencontres du Comité Rêve Action et à la journée Nieuwkuijk -2. Dans cette période de transition où nous avons une possibilité unique de nous concentrer sur nos fondements et de suivre ensemble la route vers l'avenir, la solidarité entre Wallons exprimée à Nieuwkuijk -1 (janvier 2015) est, je crois, une contrainte absolue.

Pour terminer ce rapport, je veux signaler encore que j'ai assisté à l'inauguration officielle de l'année jubilaire "500 ans de Réforme" dans le temple luthérien, le 31 octobre à Amsterdam.



## le DICO franco-biblique

Les emprunts à la Bible abondent dans la langue française, sans que nous en ayons toujours conscience. Dans cette nouvelle rubrique, nous suivrons l'alphabet en épinglant quelques jolies expressions en lien avec la culture biblique. Les contributions sont largement inspirées du livre d'Agnès Pierron, *Petit dictionnaire d'expressions bibliques*, Editions du Cerf, 2014 (ISBN : 978-2-204-10289-6) RLD

### T comme...

**TOHU-BOHU.** Il ne s'agit pas d'une onomatopée mais du mot hébreu pour dire le chaos initial (Gen 1,1-2). Rabelais en fit des noms propres désignant *les deux îles de Thohu et Bohu*. En mai 1968, les professeurs d'Université disaient être "dans le mouvement mais *pas d'accord avec le tohu-bohu*". Dans ses "Mémoires" (1933), la danseuse Jane Avril se souvient de l'atmosphère du Moulin Rouge comme *le tohu-bohu d'une foule en joie*. Tandis que l'écrivain Philippe Sollers parle de sa religion *faite depuis longtemps sur le branle-bas, le brouhaha et le tohu-bohu du plasma* (1992).

**TREIZE.** Jésus et les douze apôtres prirent leur dernier repas ensemble, avant que ne débute la Passion qui conduira à la mort du Christ. D'où la superstition de se méfier d'être treize, comme le signale Emile Zola dans "L'Assommoir" (1877) : *Nous sommes treize, dit-elle très émue, voyant là une nouvelle preuve du malheur dont elle se sentait menacée*. Dans son "Dictionnaire des idées reçues" (1944), Flaubert ironisera : *Évitez d'être treize à table, ça porte malheur. Les esprits forts ne manqueront pas de plaisanter, s'il y a des dames, de demander si l'une d'elles n'est pas enceinte* (1911).

**TRINITÉ.** Au 14<sup>e</sup> siècle, les rois de France qui faisaient des emprunts publics promettaient de les rembourser à *Pâques ou à la Trinité*, c'est-à-dire jamais ! On parle aussi, pour désigner un groupe de trois personnes, objets ou idées particulièrement soudées, d'une *sainte-trinité*, par exemple Liberté-Egalité-Fraternité. Quant au *trinitaire*, il s'agit d'un religieux faisant partie d'un ordre consacré à la Trinité et voué aux missions.

QU'AS-TU ?

(le roi David, selon 2 Samuel 14,5)